

**UCHWAŁA NR 493/LXI/2009**  
**RADY MIEJSKIEJ JELENIEJ GÓRY**  
**z dnia 8 grudnia 2009 r.**

**w sprawie wprowadzenia zmian budżetu miasta na 2009 rok.**

Na podstawie art.18 ust 2 pkt 4 i 9 lit. "i" ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.), art. 184 ust.1 pkt 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 i 13 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz.U. Nr 249, poz. 2104 ze zm.), Rada Miejska uchwała:

**§ 1.**

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Zmniejszyć budżet po stronie dochodów ogółem o kwotę</b>  | <b>22 860 077 zł</b> |
| z tego:  |                      |
| 1) Zmniejszyć dochody o kwotę  | 25 278 008 zł        |
| z tego:  |                      |
| a) dochody bieżące w wysokości   | 8 237 095 zł         |
| z tego:  |                      |
| - <i>dochody własne</i>  | 8 215 000 zł         |
| z tego:  |                      |
| - <i>dochody z podatków i opłat</i>  | 1 515 000 zł         |
| - <i>udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa</i>   | 6 700 000 zł         |
| - <i>środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz inne, niepodlegające zwrotowi środki pomocy zagranicznej</i> | 22 095 zł            |
| b) dochody majątkowe w wysokości   | 17 040 913 zł        |
| z tego:  |                      |
| - <i>dochody własne</i>  | 5 133 009 zł         |
| z tego:  |                      |
| - <i>dochody z majątku gminy</i>   | 4 000 000 zł         |
| - <i>dotacje z funduszy celowych</i>   | 1 133 009 zł         |
| - <i>środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz inne, niepodlegające zwrotowi środki pomocy zagranicznej</i> | 11 907 904 zł        |
| 2) Zwiększyć dochody o kwotę   | 2 417 931 zł         |
| z tego:  |                      |
| a) dochody bieżące w wysokości   | 2 211 773 zł         |
| z tego:  |                      |
| - <i>dochody własne, z tego:</i>   | 1 695 637 zł         |
| - <i>dochody z podatków i opłat</i>  | 760 000 zł           |
| - <i>dochody od jednostek organizacyjnych gminy</i>  | 581 000 zł           |
| - <i>pozostałe dochody</i>   | 154 637 zł           |
| - <i>dochody związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami</i>   | 200 000 zł           |
| - <i>subwencja ogólna</i>  | 180 421 zł           |

|   |            |
|---|------------|
| - środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz inne, niepodlegające zwrotowi środki pomocy zagranicznej | 335 715 zł |
| b) dochody majątkowe w wysokości  | 206 158 zł |
| z tego:   |            |
| - dochody własne  | 30 000 zł  |
| z tego:   |            |
| - dotacje z funduszy celowych   | 30 000 zł  |
| - środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz inne, niepodlegające zwrotowi środki pomocy zagranicznej | 176 158 zł |

Szczegółowe zmiany przedstawiają załączniki nr 1 i 2 do uchwały.

## § 2.

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Zmniejszyć budżet po stronie wydatków ogółem o kwotę:</b>           | <b>27 440 427 zł</b> |
| z tego:  |                      |
| 1) Zmniejszyć wydatki o kwotę  | 30 986 000 zł        |
| z tego w działach:   |                      |
| a) 010 - Rolnictwo i łowiectwo   | 20 000 zł            |
| b) 600 - Transport i łączność  | 17 085 754 zł        |
| c) 630 - Turystyka   | 3 223 550 zł         |
| d) 700 - Gospodarka mieszkaniowa                                       | 700 000 zł           |
| e) 750 - Administracja publiczna                                       | 500 000 zł           |
| f) 801 - Oświata i wychowanie  | 2 310 346 zł         |
| g) 851 - Ochrona zdrowia   | 65 000 zł            |
| h) 852 - Pomoc społeczna   | 378 331 zł           |
| i) 853 - Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej              | 29 000 zł            |
| j) 854 - Edukacyjna opieka wychowawcza                                 | 590 698 zł           |
| k) 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska                     | 4 788 119 zł         |
| l) 921 - Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego                      | 784 432 zł           |
| ł) 926 - Kultura fizyczna i sport                                      | 510 770 zł           |
| 2) Zwiększyć wydatki o kwotę   | 3 545 573 zł         |
| z tego w działach:   |                      |
| a) 020 - Leśnictwo   | 20 000 zł            |
| b) 400 - Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę | 440 000 zł           |
| c) 600 - Transport i łączność  | 594 668 zł           |
| d) 630 - Turystyka   | 1 209 290 zł         |
| e) 801 - Oświata i wychowanie  | 422 432 zł           |
| f) 852 - Pomoc społeczna   | 205 624 zł           |
| g) 854 - Edukacyjna opieka wychowawcza                                 | 318 334 zł           |
| h) 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska                     | 114 325 zł           |
| i) 921 - Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego                      | 95 600 zł            |
| j) 926 - Kultura fizyczna i sport                                      | 125 300 zł           |

Szczegółowe zmiany przedstawiają załączniki nr 3, 4, 4.1 i 4.2 do uchwały.

### § 3.

Dokonać przeniesień planowanych dochodów budżetu miasta na rok 2009 między rozdziałami, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

### § 4.

1. Różnicę między dochodami, o których mowa w § 1, a wydatkami, o których mowa w § 2, w kwocie 4.580.350 zł, przeznaczyć na zmniejszenie planowanego deficytu budżetu, tj. z kwoty 26.408.756 zł do kwoty 21.828.406 zł.
2. Zmniejszyć planowane przychody budżetu o kwotę 2.877.364 zł, tj. z kwoty 39.622.166 zł do kwoty 36.744.802 zł,  
z tego:
  - 1) zmniejszyć przychody z tytułu kredytu na współfinansowanie projektów inwestycyjnych realizowanych przy udziale środków budżetu Unii Europejskiej oraz innych, niepodlegających zwrotowi środków pomocy zagranicznej o kwotę 7.620.000 zł, z tego:
    - a) "Budowa obwodnicy południowej etap I, zadanie I (ul. W. Pola-ul. Sudecka) w Jeleniej Górze" o kwotę 500.000 zł,
    - b) "Budowa odcinka drogi tranzytowej od ulicy Spółdzielczej do ulicy Lubańskiej w Jeleniej Górze wraz z infrastrukturą" o kwotę 4.920.000 zł,
    - c) Przebudowa ul. Powstańców Śląskich wraz z budową łącznika do ul. Waryńskiego w Jeleniej Górze" o kwotę 500.000 zł,
    - d) "Termy Cieplickie - Dolnośląskie Centrum Rekreacji Wodnej" o kwotę 900.000 zł,
    - e) "Odbudowa kanału Młynówka rz. Bóbr w Jeleniej Górze wraz z zagospodarowaniem terenów nadbrzeżnych" o kwotę 800.000 zł,
  - 2) zmniejszyć przychody z tytułu kredytu na sfinansowanie zadań inwestycyjnych o kwotę 699.900 zł, tj. z kwoty 8.041.900 zł do kwoty 7.342.000 zł, tj.:
    - a) zmniejszyć przychody z tytułu kredytu na realizację zadań pn.:
      - "Przebudowa ul. Wyczółkowskiego w Jeleniej Górze" o kwotę 200.000 zł,
      - "Przebudowa ul. Głowackiego w Jeleniej Górze" o kwotę 14.000 zł, tj. z kwoty 400.000 zł do kwoty 386.000 zł,
      - "Przebudowa ulic Żwirki i Wigury w Jeleniej Górze" o kwotę 64.700 zł, tj. z kwoty 1.090.000 zł do kwoty 1.025.300 zł,
      - "Przebudowa ul. Daszyńskiego", o kwotę 23.300, tj. z kwoty 330.000 zł do kwoty 306.700 zł,
      - "Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej, w tym m.in.: oświaty, kultury i pomocy społecznej" o kwotę 122.054 zł, tj. z kwoty 1.450.000 zł do kwoty 1.327.946 zł,
      - "Przebudowa budynku przy ul. Wyczółkowskiego 59 na lokale socjalne" o kwotę 700.000 zł,
      - "EURO 2012 centrum treningowe przy ul. Lubańskiej" o kwotę 500.000 zł,
    - b) zwiększyć przychody z tytułu kredytu na realizację zadań pn.:
      - "Zdrojowy Teatr Animacji w Jeleniej Górze - modernizacja Teatru Zdrojowego" o kwotę 924.154 zł, tj. z kwoty 1.484.900 zł do kwoty 2.409.054 zł,
- 3) zmniejszyć przychody z tytułu pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na współfinansowanie projektów pn.:
  - "Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Jeleniej Górze" o kwotę 1.015.880 zł, tj. z kwoty 5.839.257 zł do kwoty 4.823.377 zł,

- "Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej, w tym m.in.: oświaty, kultury i pomocy społecznej" o kwotę 393.300 zł, tj. z kwoty 4.650.000 zł do kwoty 4.256.700 zł,

- 4) zmniejszyć przychody z tytułu pożyczki na prefinansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej, z tego z Banku Gospodarstwa Krajowego na prefinansowanie projektu pn.: "Zaopatrzenie w wodę i oczyszczanie ścieków w Jeleniej Górze" o kwotę 289.230 zł, tj. z kwoty 1.805.228 zł do kwoty 1.515.998 zł,
  - 5) zwiększyć przychody z tytułu wolnych środków krajowych jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu o kwotę 7.140.946 zł, tj. z kwoty 11.665.781 zł do kwoty 18.806.727 zł.
3. Zwiększyć planowane rozchody budżetu o kwotę 1.702.986 zł, tj. z kwoty 13.213.410 zł do kwoty 14.916.396 zł, z tytułu pożyczki udzielonej na prefinansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej lub innych bezzwrotnych środków zagranicznych dla instytucji kultury - Zdrojowego Teatru Animacji na realizację projektu pn. Modernizacja Teatru Zdrojowego.

Szczegółowe zmiany przychodów i rozchodów przedstawia załącznik nr 6 do uchwały.

#### **§ 5.**

Upoważnia się Prezydenta Miasta do udzielania pożyczki z budżetu miasta do kwoty określonej w załączniku nr 6 do uchwały.

#### **§ 6.**

Zmniejszyć prognozowaną łączną kwotę długu miasta na dzień 31.12.2009 r. o kwotę 10.018.310 zł, tj. z kwoty 116.047.890 zł do kwoty 106.029.580 zł, zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

#### **§ 7.**

Załącznik nr 15 "Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2009 - 2011" do uchwały budżetowej na 2009 rok otrzymuje nowe brzmienie, określone w załączniku nr 8 do uchwały.

#### **§ 8.**

Załącznik nr 16 "Wydatki na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz innych niepodlegających zwrotowi środków pomocy zagranicznej na rok 2009" otrzymuje nowe brzmienie określone w załączniku nr 9 do uchwały.

#### **§ 9.**

Dokonać zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych i wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem nr 10 do uchwały.

#### **§ 10.**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

**§ 11.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega podaniu do publicznej wiadomości.

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
Hubert Papaj